

白雙全

高小教學活動建議

藝術家：白雙全

程度：高小

教學主題：尋找文字的玄機

建議教學時間：約 4 小時

教學設計理念：

當代藝術創作形式呈多樣化發展，其中概念藝術對學生來說是較難明白的，而白雙全就善於以概念藝術來表達，他的作品貼近我們的日常生活，且富有人情味，令人容易明白。他強調藝術的靈感來自多觀察和記錄身邊事物，把點滴的記錄反思再轉化而成創作。

本課程透過認識白雙全的作品，理解以概念取代傳統創作形式的新思維，並嘗試以他的創作模式體驗概念藝術。

學生已有知識：

1. 學生已認識傳統的藝術形式如繪畫、雕塑、版畫或陶藝等
2. 學生已認識塗鴉街頭藝術

學習目標：

1. 透過錄像認識及欣賞白雙全的創作方法及風格
2. 認識概念藝術的特色
3. 從觀察「人名」及「書名」中引發創作意念
4. 學習塗鴉文字的寫法，及運用單據列印和拍照作為創作紀錄

教學活動建議：

1. 介紹白雙全的背景及創作特色（建議時間：5 分鐘）

播放「藝術家介紹 ppt」 pp1-3

白雙全，1977 年生於中國福建，1984 年移居香港，2002 年畢業於香港中文大學藝術系，副修神學。曾獲頒 2005 年及 2008 年澳門藝術博物館「行為藝術獎」、2011 年《亞太藝術雜誌》年度最傑出及展望的亞太藝術家之一、2012 年中國當代藝術獎的最佳藝術家獎、2012 年香港藝術發展局年度最佳藝術家獎(視覺藝術)等。2009 年代表香港參加威尼斯雙年展，2012 年參加倫敦弗瑞茲藝博會並獲全場最佳展覽。白雙全從事攝影、繪畫及概念藝術創作，作品關於人與人、城市和自然之間的感通。

2. 評賞白雙全的作品 (建議時間：5 分鐘)

播放「藝術家介紹 ppt」 pp5-7



作品意念：

我住在一間小屋裡

呼吸

直到用完這裡的空氣

有一個晚上我睡在自己的床上，呆呆地望著天花板，甚麼也沒有想，只是隱約聽到自己的呼吸聲，忽然問自己：「要用多少時間才可以呼吸完整間房的空氣？」這就是創作這件作品的緣由。後來我有機會在韓國釜山雙年展把這個想法做出來，我在釜山租了一間屋體積(6.7m x 2.7m x 2.2m，和香港的屋一樣細！)，我住在這裡照常作息，但我用透明膠袋把我呼吸的空氣都儲存下來，直至這些儲有我空氣的膠袋填滿了整間屋為止，過程一共用了十天的時間。感覺就像我一部份的生命寄居在這間屋似的。

十天呼吸一間屋的過程：<https://www.youtube.com/watch?v=XITbW97F9mc>

資料來源：二樓五仔記事簿(2006)：二樓五仔記事簿／秋 19(釜山雙年展作品)，檢自 http://oneeyeman.blogspot.hk/2006_11_01_archive.html



作品意念：

我在維多利亞港的地圖上畫了一條橫線，穿過五個海岸。我到五個海岸各取一瓶海水，每瓶容量相同。五瓶海水平排，出現一條擺放在家中的海平線。

資料來源：維他命藝術空間(n.d.)：白雙全，檢自

<http://www.vitamincreativespace.com/cn/?work=pak-sheung-chuen-that-light>

圖片來源：PAK PARK(白雙全公園)(n.d.)：《擺放在家中的海平線》，檢自

<http://pakpark.blogspot.hk/2007/03/horizon-placed-at-home-08.html>

- 從作品例子介紹概念藝術的特點：

概念藝術的特點

- 藝術用作表達意念 (Art as idea)
- 意念比當中的物質更重要
- 任何能表達意念的媒介

3. 播放「藝術家影片 mp4」（建議時間：15 分鐘）

播放前提醒學生留意白雙全的創作靈感來源和其創作媒介。

教師可按需要選播部份片段，或暫停片段作介紹或提問。

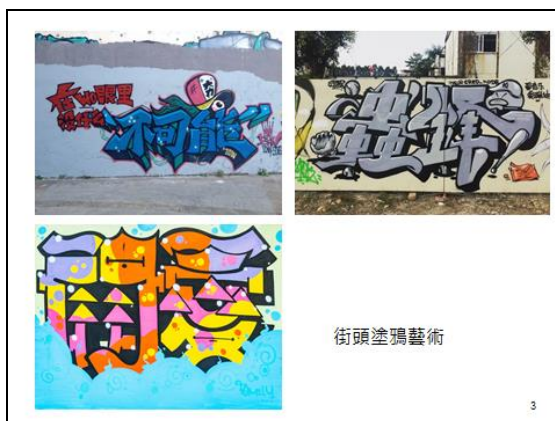
建議問題及參考答案：

- 白雙全的創作靈感從何而來？
(從生活中尋找創作意念，如：《擺放在家中的海平線》表達對城市生活的想像、《滿月》表達在異鄉對中秋節滿月的期望、《呼吸一間屋的空氣》受居住環境啟發)
- 白雙全的創作特色。
(從生活中尋找創作意念；深入觀察、記錄、思考，並轉化為創作意念；通過不斷試驗完成創作、作品媒介不拘)

4. 創作活動（一）：「老師，我有 say！」(建議時間：45 分鐘)

播放「輔助教材 ppt」pp2-12

- 設計個人名字：
展示街頭塗鴉藝術字型風格的設計，讓學生以塗鴉的方式設計自己的名字。



(摘自網上圖片)

設計個人名字

- 以不同的字體及顏色來設計塗鴉文字
- 要表達自己的性格特點
- 可從名字的意思作相關的圖案設計



6

- 以同學的名字組成句子：

以同學的名字組成句子

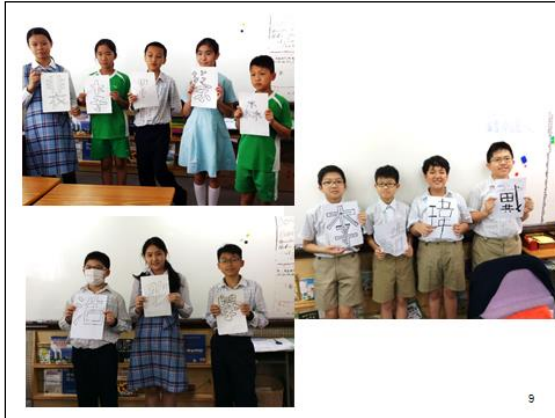
- 從全班同學的姓名中選出音或義相近的字彙，構想別有意思的句子送給老師或同學
- 請句子內提及名字的同学拿著自己設計的塗鴉字咭，順序排列
- 以拍照作為創作記錄

7

近音字句子：



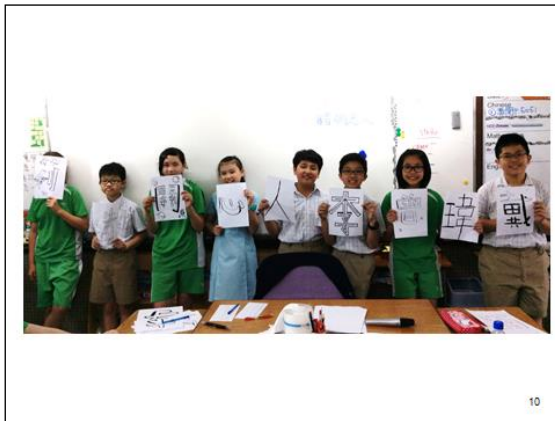
敬愛偉大迪李 → 敬愛偉大的你



裴李澤蔡森 → 陪你摘菜心

浩彤學 → 好同學

李皓瑋戴 → 你好偉大



莉皓關心人李曾瑋戴 →
你好關心人你真偉大

- 評賞學生作品及重溫概念藝術的特點

評賞、分享及討論

- 在構思時，找了什麼字作為同音字？
- 如何構思句子？
- 為什麼構思了這句句子？
- 有沒有遇到其他困難？
- 剛才所創作的句子是概念藝術嗎？為什麼？
- 在進行概念藝術後，有沒有改變你對藝術的理解？

11

重溫概念藝術的特點

- 藝術用作表達意念 (Art as idea)
- 意念比當中的物質更重要
- 任何能表達意念的媒介

12

5. 創作活動 (二) : 「圖書館裡的神蹟」 (建議時間 : 160 鐘)

播放「輔助教材 ppt」 pp13-26

- 介紹白雙全《\$132.30 的神蹟》和《給 LC 的情書》的創作意念



14



15

你認為白雙全創作這兩件作品
前曾深入思考什麼？

- 要購買的貨品
- 貨品付款時的次序

16

- 解說創作步驟

創作步驟.....

- 寫一句深刻的金句或歌詞 (8字以內)
- 利用香港公共圖書館的網上搜尋器尋找出帶有金句文字的圖書
- 到圖書館找出圖書
- 在工作紙上紀錄索書號及藏書地點
- 利用自助借閱機，將「神蹟」列印出來

17

- 介紹怎樣使用香港公共圖書館網頁搜尋圖書

怎樣使用香港公共圖書館網頁 搜尋圖書?

<https://www.hkpl.gov.hk/>

[探索館藏資源](#) [圖書館目錄](#) [進階檢索](#)

17

- 輸入句子的其中一個字
- 選擇欄位(書刊名)
- 資料類型(書籍)
- 圖書館地點
- 館藏類別(成人外借圖書/兒童外借圖書)

18

- 介紹如何利用自助借書終端機借閱圖書

利用圖書館短片講解：<https://www.youtube.com/watch?v=Hq4SFzNaAsY>

怎樣使用香港公共圖書館的智能 自助借書機?

<https://www.youtube.com/watch?v=Hq4SFzNaAsY>

20

- 工作紙樣本及借書收據 (例子)

工作紙樣本及借書收據 (例子)

查詢編號	書刊名	索書號	所屬圖書館
1. 白	自成一派	859.7 7167	兒童
2. 藍	圈子	857 4729	成人
3. 全	傳情 1	851.341 8000	成人
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			

4月11日借書以
借書收據

圖書館/借書紀錄號碼:
2383882458****

姓名: 黃冠文 /
電話: 3886071613000
日期: 2016-06-05
索書編號: 335790017

姓名: 黃冠文 /
電話: 3886071613000
日期: 2016-06-05
索書編號: 335790089

姓名: 黃冠文 1
電話: 3886071613000
日期: 2016-06-05
索書編號: 335790006

4月11日借書以
借書收據

圖書館/借書紀錄號碼:
2383882458****

姓名: 黃冠文 /
電話: 3886071613000
日期: 2016-06-05
索書編號: 335790017

21

其他例子



愛是恆久忍耐

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882039

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882124

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882311

姓名: 黃冠文
Name ID: 300001407009042
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882383

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882387

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882388

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882387

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882387

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882039

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882124

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882311

姓名: 黃冠文
Name ID: 300001407009042
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882383

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882387

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882388

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882387

姓名: 黃冠文
Name ID: 3000011000823
Date: 2016-06-28
Transaction Ref No.: 303882387

22

更多例子在「輔助教材 ppt」pp27-32

- 提醒學生帶齊以下物品到圖書館

出發前切記帶備.....

- 公共圖書証
- 顏色筆或螢光筆
- iPad / 相機 / 手機
- 工作紙

23

- 讓學生在課堂或課外時間完成創作

出發到圖書館尋找神蹟吧!

- 用顏色筆或螢光筆在借書收據上指示金句
- 把已借閱的圖書順序排好並拍照紀錄
- 以電郵形式交回創作紀錄：圖書照片及借閱收據

24

6. 評賞學生作品（建議時間：15 分鐘）

- 以簡報形式展示學生的作品並一同評賞
- 讓學生分享活動後感

評賞、分享及討論

- 為什麼該金句或歌詞令你深刻？
- 你找到組成深刻歌詞的書本嗎？
- 在觀察中，有沒有發現什麼？或遇到其他困難？

25

重溫概念藝術的特點

- 藝術用作表達意念 (Art as idea)
- 意念比當中的物質更重要
- 任何能表達意念的媒介

26

7. 創作物料

照相機、電腦(平板電腦)、學生名單、咭紙、顏色筆/螢光筆、圖書證